

WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Dodatek miesięczny № 5 Supplément mensuel

Maj

Warszawa — 1934 — Varsovie

Mai

Biuletyn Meteorologiczny — Bulletin Météorologique

Przegląd pogody w miesiącu maju 1934.

Résumé du temps du mois de Mai 1934.

Usłonecznienie. Na maj roku bieżącego przypadły dwa różne typy pogody: od końca Zachmurzenie.

Opady. Kwietnia do 14-go maja trwała w Polsce pogoda słoneczna i upalna, od 15-go do 31-go było dość słonecznie, lecz chłodno. W pierwszym okresie niebo dwukrotnie tylko się zachmurzyło, mianowicie 4-go oraz 14-go (na zachodzie) lub 15-go (w dzielnicach środkowych i wschodnich), pozatem trwała pogoda zupełnie prawie bezchmurna. W drugim okresie usłonecznienie było mniejsze, niż w pierwszym, gdyż niebo przynajmniej częściowo pokrywały chmury. Mimo to usłonecznienie łączne za cały miesiąc było duże i dosięgło rzadko notowanych wartości: 250 do 300 godz. na całym prawie obszarze kraju. Usłonecznienie mniejsze otrzymało tylko województwo krakowskie i województwo śląskie, gdyż słońce świeciło tu zaledwie 170 do 200 godz. Ponad 300 godz. słonecznych zanotowano na Polesiu, w północnej części Wileńskiego i nad morzem.

Okres pogody bezchmurnej był jednocześnie okresem bezdeszczowym. Rozpoczęły go i zakończyły burze (1-go i 2-go oraz od 13-go do 15-go maja), którym niejednokrotnie towarzyszyły silne ulewy. W drugiej połowie miesiąca deszcze były zjawiskiem niemal codziennym. Rozpoczęło je przejście frontu chłodnego nad Polską w dniach 17-ym, 18-ym i 19-ym maja. Towarzyszyły mu burze i gwałtowne ulewy; w okolicach Tarnobrzega opad dobowy dosiągnął 70 mm.

Sumy miesięczne opadów nadal były niższe od normy. Na południu i południowym-wschodzie kraju, gdzie niedobór wynosił ponad 50 mm dała się odczuć silna posucha. Opady wyższe od normalnych, podobnie jak w kwietniu, otrzymało Podlasie i dorzecze górnego Niemna, gdzie wskutek paro-

krotnych silnych ulew sumy miesięczne opadów dosięgły, a miejscami przekroczyły 80 mm. Równie wysokie opady otrzymała nizina Sandomierska, okolice Częstochowy i Tatry. W pozostałych okolicach kraju opady były niższe od 50 mm, a na południowym-wschodzie nie dosięgały nawet 20 mm.

Temperatura. Na końcowe dni kwietnia i pierwszą połowę maja przypadł okres silnych upałów. W Warszawie od 26.IV do 14.V prawie codziennie temperatura dniem osiągała 25° do 30°, ranki i wieczory były bardzo ciepłe, nocą temperatura utrzymywała się w granicach od 10° do 15°. Średnia temperatura dobowa w tym okresie, za wyjątkiem 2 dni, stale była wyższa o 8° do 10° od średniej temperatury normalnej dla danego dnia. Podobnie kształtował się przebieg temperatury na całym obszarze kraju. 3-go lub 4-go maja temperatura osiągnęła swoje najwyższe wartości w tym miesiącu.

Druga połowa maja była okresem chłodnym. Na zachodzie kraju rozpoczął się on 13-go, w środku i na wschodzie 14-go przejściem bardzo wybitnego frontu chłodnego. Napływające za nim chłodne powietrze w ciągu kilkudziesięciu lub nawet kilkunastu minut obniżyło temperaturę o 6° do 8°. Chłody utrzymały się aż do końca miesiąca, podrzymane okresowym napływem fal chłodnego powietrza. Najchłodniejsze były dni od 24-go do 31-go maja, wówczas też wystąpiły najniższe temperatury miesiąca. Średnie dobowe temperatury w tym czasie były niższe od odpowiednich normalnych o 4° do 7°.

Mimo chłodów w drugiej połowie maja średnie miesięczne temperatury tego miesiąca wypadły o 1° do 2° wyższe od średnich wieloletnich i wynosiły około 12° na wybrzeżu, a powyżej 14° na pozosta-

łym obszarze kraju. Najwyższe były na Polesiu, Podolu i nizinie Podkarpackiej, gdzie przewyższały 15° , a miejscami dosiągały 17° (Zaleszczyki $17^{\circ}0$, Mielnica $17^{\circ}2$).

Przez pierwsze 9 dni maja Polska prawie wiatry, bez przerwy znajdowała się w strefie wiatrów południowo-wschodnich. W ciągu drugiej dekady

kierunki ruchu powietrza były nieustalone: to wiał wiatr ze wschodu, to znowu z zachodu lub południowego-zachodu. Od 19-go do końca miesiąca wiały niemal stale wiatry zachodnie, bardzo często porywiste i o znacznej prędkości.

K. Chmielewski.

Natężenie promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm^2 powierzchni normalnej (Skala Smithsonian Institution)

Intensité du rayonnement solaire

en calories-grammes par minute et cm^2 de surface normale (Échelle Smithsonian Institution)

Warszawa — Maj 1934 Mai — Varsovie.

Data Date	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Prężność pary wodnej Tension de la vapeur d'eau		
	78.7°	75.7°	70.7°	60.0°	48.2°	0.0°	48.2°	60.0°	70.7°	75.7°	78.7°	7 ^h	13 ^h	21 ^h
	a. m.	Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques								p. m.	mm	mm	mm	
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0			
8				1.03	1.14							9.2	7.5	9.7
13			0.81		1.10							9.1	11.4	11.8
16				0.93	1.08							7.1	7.3	7.2
17				0.99								8.5	10.8	12.4
25				1.03								5.9	4.7	5.1
27				1.06								5.0	5.3	6.5
30				1.14								6.2	7.1	7.8
31				1.19	1.24							6.8	6.1	7.8

U W A G I: Pomiary wykonano pyrheljometrem Ångströma N. 253, $k = 14.79$.

Wartości natężenia zwiększone o 3.5% do skali „Smithsonian Institution”.

Wartości ekstrapolowane podano z gwiazdką.

REMARQUES: Les mesures ont été effectuées à l'aide d'un pyrhéliomètre à compensation d'Ångström N. 253, $k = 14.79$.
Les valeurs de l'intensité sont augmentées de 3.5% pour les ramener à l'échelle „Smithsonian Institution”.
Les valeurs extrapolées sont munies d'un astérisque.

F. L.

Spostrzeżenia meteorologiczne na stacji Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie (Stacja Pomp Rzecznych)

Maj

Observations météorologiques faites à la station de l'Inst. Nat. Météorologique de Pologne à Varsovie (Usine des eaux).

1934

- 35 -

Dzień	Barometr spowadzony do 0° 1.45° Bar. à 0° et à 45° 700+	Temperatura powietrza (C°) Température de l'air (C°)			Wilgotność bezwzględna w mm Tension de la vapeur en mm			Wilgotność względna w % Humidité relative			Higrunek i przedkosc wiatru (ms) Direction et vitesse du vent (m/s)			Zachmurzenie Nebulosité (0-10)			Opady-Precip. Gouache de neig. Cumulus Dniowe d'insonorizacj.			UWAGI REMARQUES					
		7	1	9	dzienna	7	1	9	dzienna	7	1	9	dzienna	7	1	9	dzienna	7	1	9	dzienna	7	1	9	dzienna
1	52.2 51.6 52.1 52.0	27.4	11.3	15.0	27.3	16.2	18.7	9.4	12.6	11.3	11.1	74	46	82	67	ESE 3 SSW 3 ESE 1	1	2	0	1.0	0.9	—	10.4	—	
2	53.0 52.7 52.9 52.9	26.1	11.2	15.3	26.0	17.2	18.9	11.4	11.4	11.9	11.6	88	46	72	72	O SSW 1 SE 1	3	9	1	7.3	2.1	—	7.4	—	
3	53.6 53.5 53.2 53.4	28.9	12.6	15.2	28.6	17.2	20.8	10.9	13.6	13.2	11.6	85	47	78	70	ENE 1 SE 1	1	1	1	1.0	—	—	9.4	—	
4	52.8 53.0 53.8 53.2	26.1	15.8	17.2	22.2	19.9	19.8	11.9	14.1	10.4	12.1	82	71	60	71	E 3 ESE 4 ESE 7	9	10	10	9.7	—	—	6.4	—	
5	55.0 54.7 55.8 55.2	27.1	14.5	16.5	25.6	18.4	19.7	9.2	9.0	9.1	9.1	66	38	58	54	ESE 7 ESE 4	9	8	0	5.7	—	—	10.4	—	
6	58.5 58.5 59.4 55.8	27.1	12.2	17.0	26.6	17.7	19.8	9.0	8.3	10.2	9.2	63	32	68	54	E 3 ESE 6 E	2	0	7	3.3	—	—	9.9	—	
7	60.4 60.3 60.4 60.4	26.6	12.4	17.7	24.5	17.4	19.2	9.2	7.2	9.0	8.5	61	31	61	51	ESE 4 ESE 7 ESE 3	6	8	1	5.0	—	—	11.9	—	
8	62.5 62.8 62.8 62.8	28.0	11.6	16.6	27.8	18.1	20.1	9.2	7.9	8.8	6.6	62	52	ESE 3 SSE 5	0	1	0	0	0.3	—	—	11.0	—		
9	62.9 62.6 63.0 62.8	29.4	12.8	16.1	29.0	23.0	22.8	10.1	8.5	9.4	7.4	78	45	49	49	SSE 2 NW 1 NW	3	0	2	0.7	—	—	11.5	—	
10	64.0 63.1 62.0 63.0	28.7	13.3	18.0	27.3	21.5	22.1	11.1	8.4	9.9	7.4	32	52	NW	5	NWW 6 NWW	1	0	1	1.0	—	—	11.0	—	
11	62.7 61.7 60.1 61.5	23.0	12.9	14.6	22.0	18.9	18.1	7.5	7.5	11.2	8.7	60	38	69	56	NW 6 NW 10 N	7	0	0	0	0.0	—	11.5	—	
12	61.1 59.5 57.3 59.3	23.1	10.3	12.1	22.9	15.8	16.7	9.1	10.8	9.9	9.9	88	53	74	72	ESE 1 ESE 1	3	3	0	2.0	—	—	10.9	—	
13	54.1 50.8 47.4 50.8	27.6	9.7	14.7	27.0	22.0	21.4	9.1	11.4	11.8	10.8	73	43	60	59	SE 4 SW 9	0	5	10	5.0	—	—	11.7	—	
14	47.0 49.1 45.3 46.2	24.6	13.5	16.1	24.2	13.6	16.9	11.6	11.7	10.5	11.3	85	52	92	76	NNE 3 SW 5 W	3	4	7	9	6.7	2.0	6.0	—	
15	48.6 52.5 50.3 49.3	13.8	7.9	11.6	10.4	8.1	9.5	7.5	8.7	7.5	7.9	93	87	NW	3 WNW	3	9	10	9	9.3	5.7	—	12.0		
16	52.5 45.2 51.1 52.0	18.0	5.3	8.6	17.6	12.0	12.6	7.1	7.3	7.2	7.2	86	49	68	68	SSE 4 ESE 4	0	1	0	0.3	—	—	12.2	—	
17	49.3 48.2 47.9 48.5	25.1	7.8	17.1	24.2	17.1	20.5	8.5	10.8	12.4	11.0	71	48	86	71	SSE 7 SSE 3	1	2	1	1.3	—	—	9.8	—	
18	49.9 52.2 52.0 51.4	17.2	11.7	16.2	15.6	11.8	13.8	12.1	10.3	8.4	10.3	88	78	83	83	N NW 7 SSE 3	1	0	10	7.7	9.9	—	1.6	—	
19	50.6 53.0 54.8 52.8	12.5	9.2	11.7	12.1	9.3	10.6	10.1	9.5	7.5	9.0	99	91	87	92	NW 8 NW 6 NW	8	10	10	10.0	—	—	4.9	—	
20	57.5 58.0 57.8 57.8	17.2	7.3	7.7	14.8	11.9	11.6	7.2	7.9	7.7	7.6	91	63	74	76	WW 3 NW 3 NW	10	6	0	5.3	—	—	—	—	
21	57.3 59.0 58.3 58.2	18.4	5.8	11.6	16.6	12.9	13.5	8.6	7.5	8.8	8.3	85	54	80	73	WSW 3 NW 5 SW	3	9	8	0	5.7	1.8	3.7	—	
22	54.1 53.7 54.0 53.9	20.0	10.5	12.9	19.0	15.7	15.8	10.9	8.1	8.0	9.0	99	49	60	69	W 5 WW 9 W	3	10	6	3	6.3	0.0	5.6	—	
23	51.7 51.1 52.7 52.0	16.7	10.5	13.3	15.3	11.6	13.0	10.2	5.9	4.8	7.0	90	46	47	61	W 4 WW 12 NW	6	10	4	5	6.3	0.5	4.7	—	
24	52.4 52.0 53.0 52.5	14.1	5.3	7.8	13.4	10.0	10.3	6.4	5.2	5.5	5.7	81	46	60	62	WW 7 NW 6 NW	5	7	6	9	7.3	0.0	7.8	—	
25	54.1 53.5 54.0 53.9	14.9	4.2	7.8	11.8	8.8	9.3	5.9	4.7	5.1	5.2	75	46	60	60	WSW 5 W	12	3	1	9	3.0	—	8.5	—	
26	53.9 52.6 52.0 52.8	13.9	4.1	8.0	12.7	8.3	9.3	5.8	5.2	6.7	5.9	72	47	82	77	W 3 NW 5 NW	10	10	10	10	0.1	—	0.8	—	
27	51.9 52.4 53.8 52.7	11.9	4.1	9.6	6.8	7.3	5.0	5.3	6.5	5.6	7.2	88	73	W NW 9 WSW	3	1	9	3	4.3	0.0	5.0	—			
28	53.9 52.7 52.9 52.0	12.9	3.2	6.2	10.3	9.1	8.7	6.5	6.6	8.5	7.2	91	71	99	87	WSW 3 SW 5 W	7	10	10	9.0	16.6	—	4.7	—	
29	49.0 51.1 51.7 52.0	13.5	7.3	7.7	12.9	10.5	10.4	7.7	7.2	5.7	6.9	99	61	75	NW 6 NW 12 NW	3	10	9	9.3	3.2	—	2.6	—		
30	57.9 58.2 58.6 58.2	15.5	3.9	8.4	12.6	9.0	9.8	6.2	7.1	7.8	7.0	76	66	92	78	WW 3 NW 3 NE	0	8	1	3.0	0.2	—	8.3	—	
31	60.6 60.3 59.6 60.2	17.1	6.1	10.6	15.6	13.8	13.3	6.8	6.1	7.8	6.9	47	67	63	NNE 4 NE 4 NE	1	1	1	4.0	—	—	10.9	—		
Suma mies.		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Średnia mies.		57.5	57.3	57.5	57.4	27.5	12.8	26.5	18.9	20.2	10.0	10.4	10.2	73	40	65	59	—	—	—	—	—	—	—	
Suma mies.		53.3	53.0	52.5	52.9	20.2	9.6	12.6	19.1	14.9	9.0	9.4	9.3	82	61	79	74	—	—	—	—	—	—	—	
Średnia mies.		54.3	54.3	54.6	54.4	15.4	6.0	9.1	13.6	10.6	11.0	7.3	6.3	6.8	83	54	72	68	—	—	—	—	—	49.2	—
Średnia mies.		55.0	54.9	54.9	54.9	20.9	9.3	12.6	19.5	14.4	15.2	8.8	8.6	8.7	80	52	72	68	—	—	—	—	—	4.9	—

^{1) 012h45'-17h, 16h30'-16h40', < 17h30', 2) n°, 3) 10h-16h30', 4) 16h40'-20h10', 5) 19h30'-16h55', 6) 20h10'-12h45'. 7) 20h10'-10h45', 8) 20h10'-9h50', 10h30'-11h45', 11h15'-11h30'.}

^{*) porw. do 10 m/sek. 6) porw. do 10 m/sek. 7) porw. do 10 m/sek. 8) porw. do 10 m/sek. 9) porw. do 10 m/sek. 10) porw. do 10 m/sek. 11) porw. do 10 m/sek. 12) porw. do 10 m/sek. 13) porw. do 10 m/sek. 14) porw. do 10 m/sek. 15) porw. do 10 m/sek. 16) porw. do 10 m/sek. 17) porw. do 10 m/sek. 18) porw. do 10 m/sek. 19) porw. do 10 m/sek. 20) porw. do 10 m/sek. 21) porw. do 10 m/sek. 22) porw. do 10 m/sek. 23) porw. do 10 m/sek. 24) porw. do 10 m/sek. 25) porw. do 10 m/sek. 26) porw. do 10 m/sek. 27) porw. do 10 m/sek. 28) porw. do 10 m/sek. 29) porw. do 10 m/sek. 30) porw. do 10 m/sek. 31) porw. do 10 m/sek. 32) porw. do 10 m/sek. 33) porw. do 10 m/sek. 34) porw. do 10 m/sek. 35) porw. do 10 m/sek. 36) porw. do 10 m/sek. 37) porw. do 10 m/sek. 38) porw. do 10 m/sek. 39) porw. do 10 m/sek. 40) porw. do 10 m/sek. 41) porw. do 10 m/sek. 42) porw. do 10 m/sek. 43) porw. do 10 m/sek. 44) porw. do 10 m/sek. 45) porw. do 10 m/sek. 46) porw. do 10 m/sek. 47) porw. do 10 m/sek. 48) porw. do 10 m/sek. 49) porw. do 10 m/sek. 50) porw. do 10 m/sek. 51) porw. do 10 m/sek. 52) porw. do 10 m/sek. 53) porw. do 10 m/sek. 54) porw. do 10 m/sek. 55) porw. do 10 m/sek. 56) porw. do 10 m/sek. 57) porw. do 10 m/sek. 58) porw. do 10 m/sek. 59) porw. do 10 m/sek. 60) porw. do 10 m/sek. 61) porw. do 10 m/sek. 62) porw. do 10 m/sek. 63) porw. do 10 m/sek. 64) porw. do 10 m/sek. 65) porw. do 10 m/sek. 66) porw. do 10 m/sek. 67) porw. do 10 m/sek. 68) porw. do 10 m/sek. 69) porw. do 10 m/sek. 70) porw. do 10 m/sek. 71) porw. do 10 m/sek. 72) porw. do 10 m/sek. 73) porw. do 10 m/sek. 74) porw. do 10 m/sek. 75) porw. do 10 m/sek. 76) porw. do 10 m/sek. 77) porw. do 10 m/sek. 78) porw. do 10 m/sek. 79) porw. do 10 m/sek. 80) porw. do 10 m/sek. 81) porw. do 10 m/sek. 82) porw. do 10 m/sek. 83) porw. do 10 m/sek. 84) porw. do 10 m/sek. 85) porw. do 10 m/sek. 86) porw. do 10 m/sek. 87) porw. do 10 m/sek. 88) porw. do 10 m/sek. 89) porw. do 10 m/sek. 90) porw. do 10 m/sek. 91) porw. do 10 m/sek. 92) porw. do 10 m/sek. 93) porw. do 10 m/sek. 94) porw. do 10 m/sek. 95) porw. do 10 m/sek. 96) porw. do 10 m/sek. 97) porw. do 10 m/sek. 98) porw. do 10 m/sek. 99) porw. do 10 m/sek. 100) porw. do 10 m/sek. 101) porw. do 10 m/sek. 102) porw. do 10 m/sek. 103) porw. do 10 m/sek. 104) porw. do 10 m/sek. 105) porw. do 10 m/sek. 106) porw. do 10 m/sek. 107) porw. do 10 m/sek. 108) porw. do 10 m/sek. 109) porw. do 10 m/sek. 110) porw. do 10 m/sek. 111) porw. do 10 m/sek. 112) porw. do 10 m/sek. 113) porw. do 10 m/sek. 114) porw. do 10 m/sek. 115) porw. do 10 m/sek. 116) porw. do 10 m/sek. 117) porw. do 10 m/sek. 118) porw. do 10 m/sek. 119) porw. do 10 m/sek. 120) porw. do 10 m/sek. 121) porw. do 10 m/sek. 122) porw. do 10 m/sek. 123) porw. do 10 m/sek. 124) porw. do 10 m/sek. 125) porw. do 10 m/sek. 126) porw. do 10 m/sek. 127) porw. do 10 m/sek. 128) porw. do 10 m/sek. 129) porw. do 10 m/sek. 130) porw. do 10 m/sek. 131) porw. do 10 m/sek. 132) porw. do 10 m/sek. 133) porw. do 10 m/sek. 134) porw. do 10 m/sek. 135) porw. do 10 m/sek. 136) porw. do 10 m/sek. 137) porw. do 10 m/sek. 138) porw. do 10 m/sek. 139) porw. do 10 m/sek. 140) porw. do 10 m/sek. 141) porw. do 10 m/sek. 142) porw. do 10 m/sek. 143) porw. do 10 m/sek. 144) porw. do 10 m/sek. 145) porw. do 10 m/sek. 146) porw. do 10 m/sek. 147) porw. do 10 m/sek. 148) porw. do 10 m/sek. 149) porw. do 10 m/sek. 150) porw. do 10 m/sek. 151) porw. do 10 m/sek. 152) porw. do 10 m/sek. 153) porw. do 10 m/sek. 154) porw. do 10 m/sek. 155) porw. do 10 m/sek. 156) porw. do 10 m/sek. 157) porw. do 10 m/sek. 158) porw. do 10 m/sek. 159) porw. do 10 m/sek. 160) porw. do 10 m/sek. 161) porw. do 10 m/sek. 162) porw. do 10 m/sek. 1}

TAB. 1a.

Temperatura — Temperature.

Mai 1934

Mai 1934

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1934	normalna w normale en 1886-1910	odchy- lenie w écart en	Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1934	normalna w normale en 1886-1910	odchy- lenie w écart en
Hel	12°.2	9°.9	+2°.3	Dęblin	14°.8	14°.1	+0°.7
Kościerzyna	13°.3	11°.3	+2°.0	Puławy	14°.9	13°.9	+1°.0
Chojnice	13°.6	11°.7	+1°.9	Lublin	14°.6	13°.8	+0°.8
Bydgoszcz	15°.1	13°.2	+1°.9	Tarnów	15°.2	14°.6	+0°.6
Trzemeszno	14°.1	13°.1	+1°.0	Dublany	14°.4	13°.8	+0°.6
Poznań-Uniw.	15°.6	13°.5	+2°.1	Lwów - Polit.	16°.6	14°.0	+2°.6
Kalisz	14°.8	14°.0	+0°.8	Suwałki	13°.5	12°.7	+0°.8
Kraków—Obs.	15°.5	13°.9	+1°.6	Druskieniki	14°.1	13°.1	+1°.0
Wieliczka	15°.0	13°.6	+1°.4	Białystok	14°.3	13°.4	+0°.9
Cieszyn	14°.6	13°.6	+1°.0	Brześć n/B.	14°.7	14°.2	+0°.5
Istebna	12°.2	11°.2	+1°.0	Wilno—Uniw.	14°.6	13°.2	+1°.4
Żywiec	14°.4	13°.2	+1°.2	Pińsk—port	15°.2	14°.3	+0°.9
Zakopane	11°.2	9°.5	+1°.7	Tarnopol	15°.4	13°.7	+1°.7
Krynica	13°.0	11°.1	+1°.9	Jagielnica	16°.2	14°.0	+2°.2
Warszawa St. P.	15°.2	14°.0	+1°.2	Horodenka	15°.6	14°.1	+1°.5
Radom	14°.9	14°.2	+0°.7				

TAB. 1b.

Temperatury skrajne — Temperatures extrêmes.

Mai 1934

Mai 1934

maximum abs.			Stacje Stations	minimum abs.		
Data	1934	1886— —1910		Data	1934	1886— —1910
13.V	25.3	29.0	Hel	31.V	0.1	- 3.8
4.V	27.7	32.8	Chojnice . . .	20.V	1.2	- 3.8
3.V	30.0	34.2	Bydgoszcz . .	26.V	1.1	- 4.2
3.V	30.8	31.9	Poznań—Uniw.	27.V	2.8	- 1.4
3 i 4.V	29.0	33.3	Ostrów Wlkp..	16.V	- 0.4	- 2.1
4.V	28.6	30.3	Kraków—Obs. .	16.V	1.4	- 3.7
9.V	29.4	34.0	Warszawa St. P.	28.V	3.2	- 1.0
3.V	29.2	30.9	Puławy	30.V	3.0	- 2.8
4.V	29.6	32.7	Wilno—Uniw. .	30.V	2.6	- 3.6
3.V	27.9	32.2	Pińsk—port . .	28.V	1.3	- 2.6
3.V	29.6	—	Lwów—Polit. .	28.V	3.6	—

TAB. 2.

Wilgotność względna w % — Humidité relative en %.

Mai 1934

Mai 1934

Stacja — Stations	1934	1886-1910	różnica écart
Wilno—Uniw.	64	66	- 2
Chojnice	69	70	- 1
Bydgoszcz	59	68	- 9
Poznań—Uniw.	63	68	- 5
Ostrów Wlkp.	68	68	0
Warszawa St. P.	68	70	- 2
Puławy	63	69	- 6
Pińsk—port	65	67	- 2
Kraków—Obs.	64	72	- 8
Cieszyn	65	73	- 8
Lwów—Polit.	52	71	- 19
Tarnopol	64	71	- 7

TAB. 3.

Wiatr — Vent.

Maj 1934

Mai 1934

Stacje Stations	KIERUNEK — DIRECTION																	Cisza Calme	Prędkość — Vitesse m/sek.		
	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	7h	13h	21h		
Gdynia	5	4	1	2	3	5	7	8	2	2	3	8	13	14	8	2	6	5.1	5.9	4.0	
Poznań-Lawica	9	9	1	1	11	7	3	5	4	2	1	4	7	13	10	5	1	5.2	7.7	4.4	
Kraków-Rakow.	6	2	6	5	5	5	4	0	0	1	3	6	20	2	2	1	25	1.3	3.9	1.3	
Zakopane . . .	0	4	7	7	2	1	8	6	13	12	7	12	2	1	3	0	8	2.6	4.6	1.7	
Warsz.-Okęcie	6	1	2	2	10	3	8	3	5	1	7	4	17	4	5	6	9	2.9	4.6	2.3	
Wilno-Uniw.	. .	4	6	1	0	6	0	3	7	5	7	5	6	20	6	7	1	9	3.1	5.3	3.5
Pińsk-port . . .	7	2	2	4	12	13	5	3	2	1	2	3	16	6	8	1	6	3.3	4.3	1.8	
Lwów-Skniliów	2	3	5	5	3	10	8	4	7	4	4	2	2	0	16	7	11	4.0	6.3	3.1	

TAB. 4.

Usłonecznienie — Insolation.

Maj 1934

Mai 1934

Nr.	Stacj e Stations	Szerokość geogr. Latitude	Trwanie usłoneczni- nia w godz. Durée de l'insolation en heures	Ilość dni z usłonecznieniem Nombre des jours avec insolation	Maximum	Dnia Date			
1	Wilno-Uniw. . .	54° 41'	298.9	30	14.0	11			
2	Gdynia	54° 31'	293.5	30	14.4	29			
3	Bieniakonie . . .	54° 15'	265.1	29	14.0	7 i 13			
4	Folw. Stary (Wigry)	54° 04'	248.2	30	12.6	12			
5	Wirty	53° 55'	246.6	29	12.9	20			
6	Bydgoszcz	53° 08'	275.2	31	15.4	31			
7	Poznań-Uniw.	52° 25'	300.1	30	15.5	31			
8	Słup	52° 20'	277.6	28	15.3	31			
9	Warszawa St. P.	52° 13'	221.3	30	12.2	16			
10	Piętkowo	52° 13'	240.9	29	14.5	31			
11	Skierniewice . . .	51° 58'	1)	—	—	—			
12	Antoniły	51° 51'	267.9	29	14.5	16			
13	Domaczewo	51° 45'	288.5	29	13.9	13			
14	Puławy	51° 25'	295.5	30	13.8	13			
15	Sarny	51° 22'	309.4	30	14.1	13			
16	Skarżysko Wytw.	51° 06'	255.9	30	14.0	31			
17	Łuck-Lotn. . . .	50° 46'	264.9	30	14.0	10			
18	Szpanów	50° 40'	269.2	31	13.5	13			
19	Kraków-Obs.	50° 04'	176.9	28	12.7	31			
20	Lwów-Polit.	49° 50'	260.7	30	13.5	8			
21	Cieszyn	49° 45'	197.4	28	13.5	16			
22	Zakopane	49° 17'	192.3	29	14.0	31			
23	Zaleszczyki	48° 39'	259.8	31	13.0	13			
24	Piadyki	48° 34'	258.2	30	14.1	21			

TAB. 5.

Liczba dni z mgłą (≡), wichrem (✓) i burzami (RiT)

Maj 1934

Mai 1934

Stacj e — Stations	Liczba dni z Nombre des jours avec		
	≡	✓	RiT
Warszawa-Okęcie	2	0	5
Mława	3	2	1
Toruń-lotn. . . .	4	3	1
Grudziądz-lotn. . . .	3	3	3
Gdynia	2	2	2
Skierniewice	0	0	3
Kutno-Gołębiew	9	1	1
Kościelec	2	0	0
Łódź-Lublinek	8	5	5
Ostrów Wlkp. . . .	4	1	2
Poznań-Law. . . .	1	4	3
Zbąszyń	0	2	3
Tomaszów Maz. (Wilanów)	1	0	2
Kielce	2	0	1
Częstochowa	0	0	2
Katowice-lotn. . . .	2	0	4
Kraków-Rak. . . .	4	3	4
Cieszyn	2	0	4
Dęblin-lotn. . . .	2	3	3
Lublin-Bron. . . .	0	4	5
Tomaszów Lub. . . .	1	3	3
Lwów-Skniliów	4	5	2
Monasterzyska	2	0	1
Kołomyja	0	0	7
Czerwony Bór	1	0	2
Białystok	1	0	4
Grodno	1	2	3
Orany	0	0	1
Wilno	9	0	6
Pohulanka	0	0	2

1) Brak danych.

1) Prędkość > 15 m/sek.

Wysokości dobowe opadów w mm.

Precipitations diurnes en mm.

Mai 1934

Dorzecze Bassin	Stacje Stations	DZIEŃ — JOUR																															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Odra Od r a	Cieszyn	0	7	—	—	—	—	—	—	—	2	4	9	—	18	12	1	—	—	5	0	1	3	0	3	1	—	—	—	—	67	107	- 40
	Częstochowa	17	—	—	—	—	—	—	—	—	3	7	—	1	14	0	—	—	0	2	2	2	2	3	3	1	—	—	—	58	57	+ 1	
	Łódź—Lubl.	—	—	—	—	—	—	—	—	0	2	—	0	0	0	0	15	0	—	0	1	0	0	1	1	1	—	—	—	33	44	- 11	
	Kalisz	—	—	—	—	—	—	—	—	0	0	—	0	0	0	0	22	3	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	47	54	- 7	
	Poznań—Uniw.	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	0	0	0	0	24	2	1	1	2	1	2	1	0	0	0	0	0	21	63	- 42	
	Barania Góra	10	8	0	—	—	—	—	—	—	1	9	—	12	12	7	—	—	6	—	1	—	9	3	—	—	—	—	78	104	- 26		
Wisła V i s l a	Zakopane Muż.	0	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	24	—	11	9	4	—	—	5	—	0	2	—	—	—	—	65	118	- 53			
	Krynica	—	0	—	—	—	—	—	—	—	0	—	16	—	5	9	2	—	0	2	—	0	0	—	—	—	—	42	81	- 39			
	Sianki	0	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	0	—	3	3	0	—	—	1	0	0	—	—	—	—	38	—	—			
	Kalowice—Obs.	26	6	—	—	—	—	—	—	—	1	0	5	—	1	3	—	—	—	1	4	0	1	2	2	2	0	—	50	70	- 20		
	Tarnów	—	2	—	—	—	—	—	—	—	10	4	10	—	1	1	3	—	—	0	1	0	3	—	—	—	—	19	70	- 51			
	Przemyśl	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	5	—	20	—	68	—	—	0	1	0	3	—	—	—	—	16	59	- 43			
	Tarnobrzeg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	7	—	10	—	—	1	2	2	0	—	—	—	—	103	62	+ 41				
	Kielce	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	7	—	8	—	—	0	1	2	6	1	—	—	—	36	—	—				
	Pujawy	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	8	—	5	0	—	—	0	1	3	—	—	4	4	—	—	30	58	- 28			
	Lublin—Bron.	—	0	—	—	—	—	—	—	—	1	17	—	0	—	—	0	—	—	2	5	4	5	0	—	—	1	2	29	45	- 16		
	Brześć n/B. lotn.	2	0	—	—	—	—	—	—	—	0	17	—	7	1	—	0	—	—	2	5	4	5	0	—	—	1	2	57	57	- 10		
	Białystok	0	—	—	—	—	—	—	—	—	3	11	8	—	6	10	—	—	7	5	0	—	1	0	5	5	0	66	54	+ 12			
Baltic Bałtyk	Warszawa St. P.	1	2	—	—	—	—	—	—	—	0	3	2	—	0	3	—	—	0	1	1	—	1	4	4	6	—	38	50	- 12			
	Skierminiewice	—	10	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	2	1	—	—	2	5	0	—	1	2	2	13	—	79	51	+ 28			
	Płock	2	26	—	—	—	—	—	—	—	2	3	0	—	0	0	—	—	0	19	1	1	1	0	2	1	1	45	52	- 7			
	Miawa	0	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	0	—	0	—	0	—	0	7	7	2	1	1	0	3	9	0	31	52	- 21		
	Bydgoszcz Inst.	6	—	—	—	—	—	—	—	—	0	1	—	0	—	0	—	0	3	14	3	1	0	2	0	0	5	3	58	53	+ 5		
	Gdynia Chojnice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	0	0	—	—	0	0	2	3	4	1	0	6	2	18	—	39	56	- 17	
	Batthyk Hel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	10	2	4	1	0	—	—	0	6	—	—	0	15	—	—	38	35	+ 3	
	Żyrowice	7	1	—	—	—	—	—	—	—	9	13	—	—	13	0	—	3	4	—	3	1	1	9	8	4	3	79	—	—			
	Niemen	—	0	—	—	—	—	—	—	—	0	5	0	—	0	2	8	—	2	2	9	1	0	1	2	0	1	41	49	- 8			
	Wilno—Uniwersytet	1	0	—	—	—	—	—	—	—	0	2	8	—	2	2	5	—	0	10	—	3	1	2	0	3	46	50	- 4				
Dniepr	Królewszczyzna	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3	11	—	—	4	—	1	3	—	0	0	—	4	6	3	1	0	41	35	- 18			
	Pińsk—port	—	0	—	—	—	—	—	—	—	2	4	—	1	17	0	4	2	1	0	0	1	0	0	1	0	1	3	36	—	—		
	Sarny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	5	—	—	0	12	—	—	1	6	—	4	6	1	0	1	2	0	6	42	52	- 10	
	Kowel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	2	8	—	0	10	—	—	2	2	2	1	0	1	2	0	1	0	22	58	- 36		
	Łuck—lotn.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	2	5	—	2	12	—	—	3	1	—	3	4	—	2	1	0	0	44	47	- 3		
Dniestr	Lwów—Polit.	—	0	—	—	—	—	—	—	—	3	11	—	—	4	—	1	3	—	0	0	—	4	6	3	1	0	41	35	- 44			
	Drohobycz	—	0	—	—	—	—	—	—	—	2	4	—	1	17	0	4	2	1	0	0	—	4	6	3	1	0	15	81	- 66			
	Tarnopol	—	0	—	—	—	—	—	—	—	0	5	—	—	0	12	—	—	1	3	—	0	0	—	4	6	13	61	- 48				
	Zaleszczyki	—	0	—	—	—	—	—	—	—	0	1	—	—	0	1	—	—	3	1	—	2	1	0	0	0	10	62	- 52				
Prut	Kolomyja	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	11	—	—	4	—	1	3	—	3	4	—	7	1	1	2	1	60	109	- 49			
	Hryniawa	—	0	—	—	—	—	—	—	—	0	1	—	—	0	10	—	—	5	—	10	—	1	9	10	—	4	4	—	4	4	—	

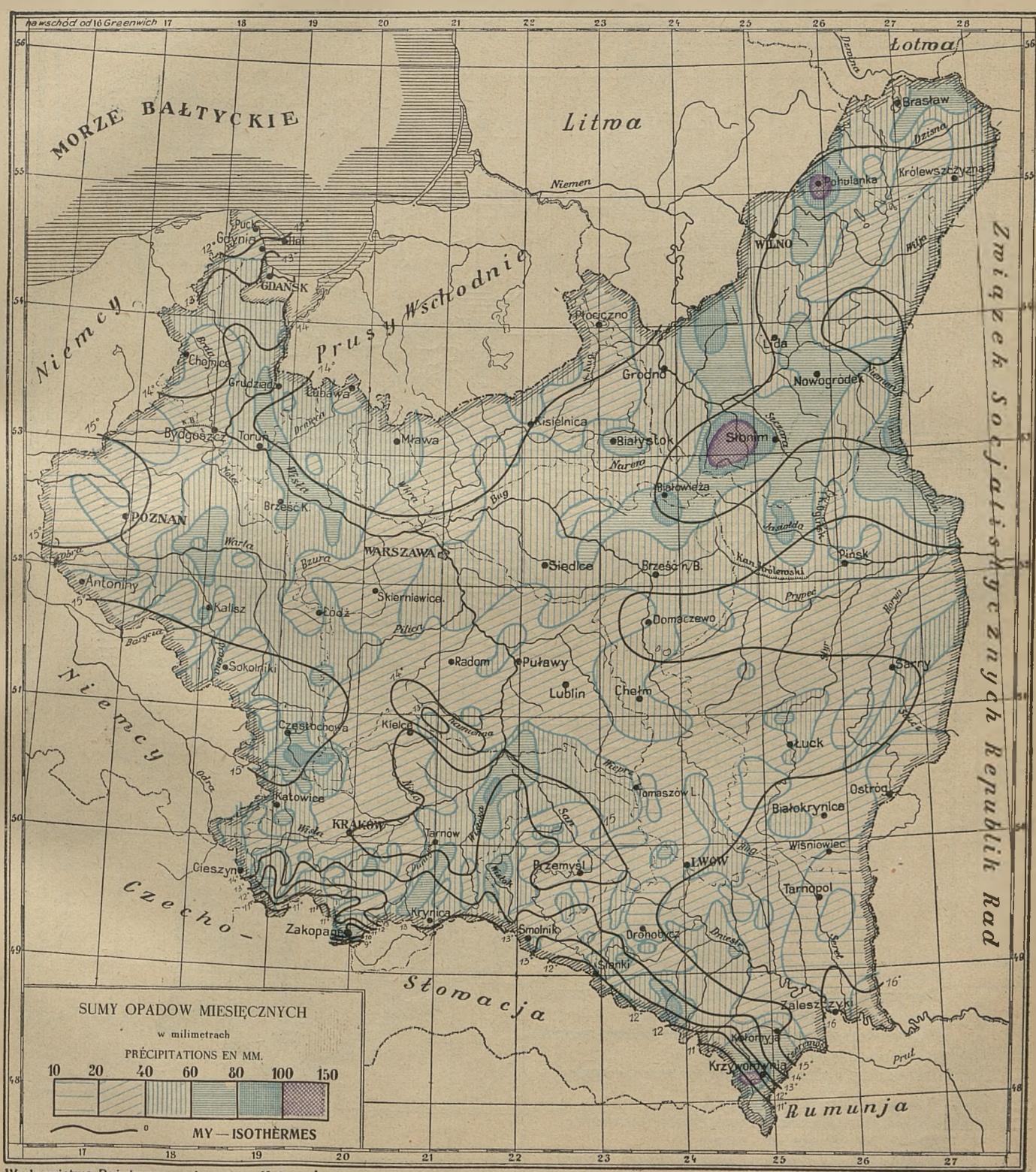
Mapa I

Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury powietrza w Polsce

Carte I

Distribution des précipitations atmosphériques et de la température de l'air en Pologne

Maj 1934 Mai



Mapa II

Odchylenia temperatury średniej powietrza i ilości opadów atmosferycznych od wartości normalnych

Carte II

Écarts de la température moyenne de l'air et des précipitations atmosphériques des valeurs normales

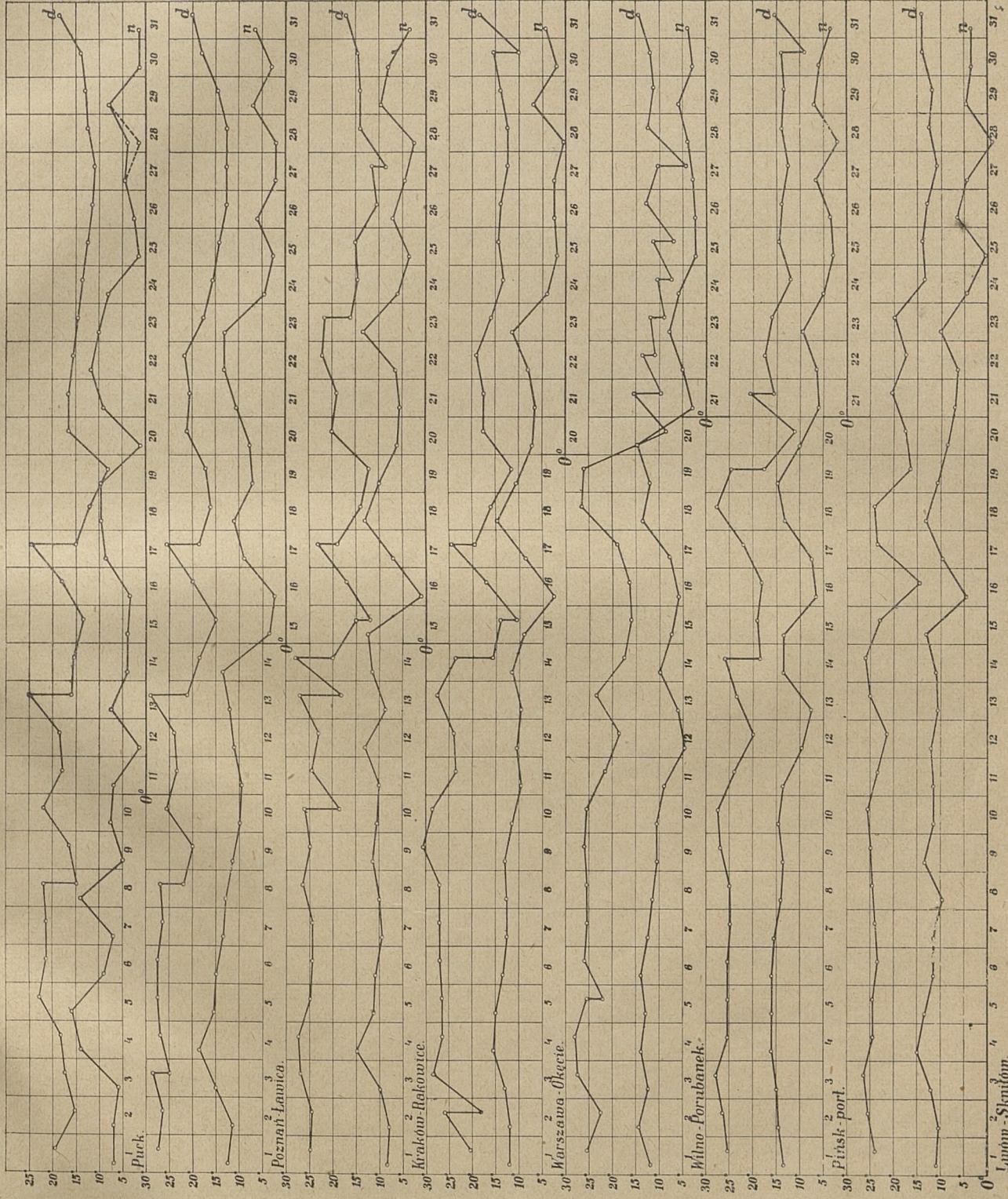
Maj 1934 Mai



Wykres temperatur najwyższych dnia i najniższych z nocy.
Diagramme des Temperaturen maximum du jour et minimum de la nuit.

Maj 1934 Mai

Opracował K. Chmielewski



d - temperatura maksymalna du jour (entre 13h et 17h)
n - temperatura minimalna de la nuit (entre 3h et 6h)

d - wykres największych temp. dziennych (między godz. 13 a 17)

n - wykres najniższych temp. nocnych (między godz. 3 a 6)

Redaktor: Kazimierz Chmielewski.